



Statens kartverk
Aud Kirsti Pedersen
Postboks 600 Sentrum
3507 Hønefoss

Du čujuhus Deres ref: 21/286 - 30 Min čuj. Vår ref: FA-L32 Arkivačoavdda Arkivkode: 24.03.2023
Beivi Dato

Særutskrift: Korrigerung av endelig vedtak i sak i Kåfjord formannskap 15/23: Skrivemåten av kvensk navn på grenda Storsletta - Stuorajalga - Stuurslettii - Isokenttä

Formannskapet - 37/23, har i møte 17.03.2023 fattet følgende vedtak:

1. Kåfjord kommune vedtar følgende: Løpenummer 38 og 39 opprettholdes. . Kvensk hoved- og undernavn vedtas i henhold til løpenummer 40 og 40a:

Løpenummer (se navnesaksskjema)	Språk	Vedtak	Merknad
38	norsk	Storsletta	Parallellnavn til 39, 40 og 40a.
39	samisk	Stuorajalga	Parallellnavn til 38, 40 og 40a.
40a 40	kvensk	Isokenttä (H) Stuursletti (U)	Parallellnavn til 38 og 39.

2. Vedtak i formannskapssak 15/23 utgår, på grunn av feil i møteprotokoll.

Dearvvuodaiguin Med hilsen

Greta Larsen

Bálvaluskontuvrra jodiheadji Avdelingsleder service, Arkivleder, Formannskapssekretær

Tel. Tlf.: 77 71 92 01

Dát reive lea elektrovnnalaččat dohkkehuvvon ja sáddejuvvo vuolláičállaga haga

Dette dokumentet er elektronisk godkjent og sendes uten signatur.

Jus háliidat makkárga oktavuoda ossodagain dán áššis, de čujut áššenummárii

Ved all kontakt med avdelingen i denne sak, vennligst referer til saksnummer 21/286 - 30

Kopiiija Kopi til:

Inger Marie Åsli



Áššeárvalus Saksframlegg

Áššenr. Saksnr.	Lávdegoddi Utvalg	Beaivi Møtedato
37/23	Formannskapet	17.03.2023

Korrigerings av endelig vedtak i sak i Kåfjord formannskap 15/23: Skrivemåten av kvensk navn på grenda Storsletta - Stuorajalga - Stuurslettii - Isokenttä

Suohkandirektøra evttohus Kommunedirektørens innstilling:

1. Kåfjord kommune vedtar følgende: Løpenummer 38 og 39 opprettholdes. . Kvensk hoved- og undernavn vedtas i henhold til løpenummer 40 og 40a:

Løpenummer (se navnesaksskjema)	Språk	Vedtak	Merknad
38	norsk	Storsletta	Parallellnavn til 39, 40 og 40a.
39	samisk	Stuorajalga	Parallellnavn til 38, 40 og 40a.
40a	kvensk	Isokenttä (H)	Parallellnavn til 38 og 39.
40		Stuursletti (U)	

2. Vedtak i formannsak 15/23 utgår, på grunn av feil i møteprotokoll.

Ášši duogáš Bakgrunn for saken:

Saken gjelder vedtak på kvensk hoved- og undernavn på grenda Storsletta gjort i Kvenpolitisk utvalg, sak 14/22, i møte 25.10.2022. Under behandling av kvensk navn ble det enstemmig vedtatt at:
Kvensk navn på grenda Storsletta: Isokenttä (H) og Stuursletti (U).

På grunn av feil møteprotokollering fulgte ikke det enstemmige vedtaket, gjort i Kvenpolitisk utvalg, med til vedtaksdelen i møteboka. Dermed genererte feilen seg videre til Samepolitisk utvalg sin behandling i sak 28/22 og til formannskapet sin behandling i sak 15/23.

Dette ble oppdaga når vedtak i navnesaken gjort hos Statens Kartverk og Kåfjord kommune skulle kunngjøres.

Saksopplysninger

Saka ble protokollført slik før saka gikk videre til Samepolitisk utvalg, sak 28/22, og formannskapet, sak 15/23:

Løpenummer (se navnesaksskjema)	Språk	Vedtak	Merknad
38	norsk	Storsletta	Parallellnavn til 39, 40 og 40a.
39	samisk	Stuorajalga	Parallellnavn til 38, 40 og 40a.
40 40a	kvensk	Stuursletti (H) Isokenttä (U)	Parallellnavn til 38 og 39.

Norsk og samisk grendenavn med løpenummer 38 og 39 er korrekt protokollført. Kvensk grendenavn med løpenummer 40 og 40a er **ikke** rett protokollført. Her var vedtaket i Kvenpolitisk utvalg, sak 14/22, at hovednavnet på grenda Storsletta skal være **Isokenttä (H)** og undernavnet på grenda skal være **Stuursletti (U)**.

I protokollføringen ble det som nevnt ovenfor omvendt, noe som vedlegget i saka også viser. For å korrigere denne feilen, må formannskapet omgjøre sitt vedtak i sak 15/23.

Formannskapet 17.03.2023:

Meannudeapmi Behandling:

Kommunedirektørens innstilling ble enstemmig vedtatt.

FS- 37/23 Mearrádus Vedtak:

1. Kåfjord kommune vedtar følgende: Løpenummer 38 og 39 opprettholdes. . Kvensk hoved- og undernavn vedtas i henhold til løpenummer 40 og 40a:

Løpenummer (se navnesaksskjema)	Språk	Vedtak	Merknad
38	norsk	Storsletta	Parallellnavn til 39, 40 og 40a.
39	samisk	Stuorajalga	Parallellnavn til 38, 40 og 40a.
40a 40	kvensk	Isokenttä (H) Stuursletti (U)	Parallellnavn til 38 og 39.

2. Vedtak i formannskapssak 15/23 utgår, på grunn av feil i møteprotokoll.

Mildosat Vedlegg:

Endelig vedtak: Skrivemåten av navn på grenda Storsletta - Stuorajalga - Stuurslettii - Isokenttä